ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 31 mars 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "autorisant certains agents de l'Administration du cadastre à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques", a donné le 25 mai 1987 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 31 maart 1987 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "waarbij sommige ambtenaren van de Administratie van het kadaster gemachtigd worden om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken", heeft op 25 mei 1987 het volgend advies gegeven

DISPOSITIF.

Article unique.

Au 1°, il convient de remplacer le mot "exploitation" par le mot "utilisation".

Au 2°, mieux vaut écrire :

"2° les agents qui sont chargés de l'exécution des dispositions législatives et réglementaires relatives à la fixation du revenu cadastral et à la conservation et la mise à jour des documents cadastraux".

BEPALEND GEDEELTE.

Enig artikel.

In de bepaling onder 1° dient het woord "uitbaten" te worden vervangen door het woord "gebruiken".

In de bepaling onder 2° schrijve men :

"2° de ambtenaren die belast zijn met de uitvoering van de wets- en verordeningsbepalingen betreffende de vaststelling van het kadastraal inkomen en het bewaren en het bijhouden van de kadastrale bescheiden"

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.